

- 2) Výše pokuty uložené Solvay je stanovena na 2,25 miliónů eur.
- 3) Ve zbývajících částech žaloba zamítá.
- 4) Žalobkyně ponese tři čtvrtiny vlastních nákladů řízení a nahradí tři čtvrtiny nákladů vzniklých Evropské komisi.
- 5) Komise ponese jednu čtvrtinu vlastních nákladů řízení a nahradí jednu čtvrtinu nákladů vzniklých žalobkyni.

(¹) Úř. věst. C 161, 2.6.2001.

Rozsudek Tribunálu ze dne 18. prosince 2009 — Arizmendi a další v. Rada a Komise

(Spojené věci T-440/03, T-121/04, T-171/04, T-208/04, T-365/04 a T-484/04) (¹)

(„Mimosmluvní odpovědnost — Celní unie — Řízení o nesplnění povinnosti — Odůvodněné stanovisko — Zrušení monopolu sboru makléřů — tlumočnicků a lodivodů námořních lodí stanoveného ve francouzských právních předpisech — Dostatečně závažné porušení — Příčinná souvislost“)

(2010/C 37/40)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Jean Arizmendi (Bayonne, Francie) a 60 dalších žalobců, jejichž jména jsou uvedena v příloze rozsudku (zástupci: ve věci T-440/03, J.-F. Péricaud, P. Péricaud a M. Tournois a ve věcech T-121/04, T-171/04, T-208/04, T-365/04 a T-484/04, J.-F. Péricaud a M. Tournois, advokáti)

Žalované: Rada Evropské unie (zástupci: původně J.-P. Jacqué a M. Giorgi Fort, poté F. Florindo Gijón a M. Balta, zmocněnci) a Evropská komise (zástupci: X. Lewis a ve věci T-121/04, X. Lewis a B. Stromsky, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalobce ve věci T-440/03: Chambre nationale des courtiers maritimes de France (Paříž, Francie) (zástupce: J.-F. Péricaud, advokát)

Předmět věci

Žaloba na náhradu škody podaná na základě článku 235 ES a čl. 288 druhého pododstavce ES směřující k tomu, aby Společenství byla uložena náhrada škody vyplývající ze zrušení

monopolu sboru makléřů — tlumočnicků a lodivodů francouzských námořních lodí.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloby se zamítají.
- 2) Jean Arizmendi a 60 dalších žalobců, jejichž jména jsou uvedena v příloze rozsudku, ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení Rady Evropské unie a Evropské komise.
- 3) Chambre nationale des courtiers maritimes de France ponese vlastní náklady řízení.
- 4) Rada a Komise ponесou vlastní náklady řízení, které vznikly vstupem Chambre nationale des courtiers maritimes de France do řízení jako vedlejší účastnice řízení.

(¹) Úř. věst. C 59, 6.3.2004.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. prosince 2009 — EDF v. Komise

(Věc T-156/04) (¹)

(„Státní podpory — Podpory poskytnuté francouzskými orgány EDF — Rozhodnutí, kterým se prohlašuje podpora za neslučitelnou se společným trhem a kterým se ukládá její navrácení — Procesní práva příjemce podpory — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Kritérium soukromého investora“)

(2010/C 37/41)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Électricité de France (EDF) (Paříž, Francie) (zástupce: M. Debroux, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Buendía Sierra a C. Giolito, zmocněnci)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalobkyni: Francouzská republika (zástupci: G. de Bergues a A.-L. Vendrolini, zmocněnci)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalovanou: Iberdrola, SA (Bilbao, Španělsko) (zástupci: J. Ruiz Calzado a É. Barbier de La Serre, advokáti)